

Amor y Paz

La vida se nos escapa, mientras las manecillas de nuestro reloj giran incesantemente. Damos cuerda una y mil veces y la monotonía de la esfera familiar que nos señala las horas acaba por sernos indiferente y nos hace decir que el tiempo pasa. Y somos nosotros los que pasamos, de manera inexorable. En ese correr de los años, nuevamente, vamos a conmemorar el hecho histórico importantísimo, del nacimiento de Jesús. La Cristiandad renovará, esta noche, el recuerdo de aquel improvisado hogar, humilde cual ninguno, en que vino a nuestro mundo la tierna figura de Cristo para traer a los hombres, entre otros, los ejemplos de amor y de paz.

A través de los siglos, los hombres han vivido, según sus particulares maneras de ser, inmersos en los defectos de su propia condición humana. Y Belén es y ha sido para todos, un ejemplo perenne de serenidad, de convivencia, de amor y de paz. En estos días en que acabamos de asistir a la clausura del Concilio Ecu­ménico Vaticano II, empezado por aquel inolvidable Papa Juan y, felizmente terminado por Pablo VI, y tenemos, fijadas en la mente, las ansias de la Iglesia de extender la paz y el amor entre todos los hombres de la tierra, sin distinción de matices, celebremos la Na­vidad del Señor con el propósito de hacer copartícipes de nuestro amor y nuestra paz a todos nuestros semejantes, hermanos en Dios que vino a este mundo a predicar con su ejemplo inapreciable.



Sebastián Pablo Farcha (á Rey)

ELECTRICIDAD EN GENERAL



C. Angel, 40 - Telf. 374

Vinaroz

FEMSA

ELECTRO-SERVICIO

Le garantiza sus reparaciones eléctricas del automovil

Especialidad en: bobinajes para cualquier tipo de empilaje o transformación de motores industriales o de riego, dinamos, alternadores, motores de arranque, transformadores, etc.

San Cristóbal, 2 - Tel. 467

VINAROZ

GESTORIA ADMINISTRATIVA **JOVANI**

Apoderado: **AGUSTÍN RABASA VAQUER**

VINAROSZ

AUTO ESCUELA

Compañía General de Seguros HISPANIA, S. A.
Tramitaciones en general

FELICES NAVIDADES Y PROSPERO 1966

Socorro, 2 - 1.º - Tel. 428

Hijas de

Germán Piquer

GENEROS DE PAJA Y MIMBRE
ARTICULOS DE REGALO
PERFUMERIA
BISUTERIA



Mayor, 14 - Teléfono 207
VINAROSZ

EL ZAGAL

NICANOR FERRER AMELA

Especialidad en vinos de mesa
cerveza y aguas minerales

Santo Tomás, 9 - Tel. 16

VINAROSZ

AUTO ESCUELA
Compañía General de Seguros HISPANIA, S. A.
Transmisiones en general

● Punto Blasco

Mayor, 28

Confecciones - Géneros de Punto

Fantasia selecta

Especialidad en NYLON Y TERGAL



Sin compromiso, visítenos y verá el surtido más extraordinario para esta temporada de invierno

Fábrica de

Bebidas Carbónicas

ESPUMOSOS JUAN

Depósito de las acreditadas marcas

Vermut **MARTINI ROSSI**

Cerveza **MORITZ**

S. Francisco, 77 - Tel. 150

VINAROZ



Mayor, 10 - VINAROZ - Teléfono 190

Últimas novedades.

Gran surtido de trofeos.

Relojes de las más acreditadas marcas.

Jhinaldo

PELUQUERIA DE SEÑORAS

Desea a sus clientes y amigos
unas Felices Navidades y próspero
1966.

HABLA EL ALCALDE

Sigamos con los espigones

Como anuncié la semana última, publicamos hoy la relación de los 183 escritos de conformidad que hemos recibido, y que importan hasta el momento, 359.025 Ptas.

Es pronto todavía para poder sacar las conclusiones definitivas. Ya que si bien la cantidad no es muy elevada, debe tenerse en cuenta que están repartiéndose todavía cartas. Que muchas no han sido contestadas aún, por nuestro acostumbrado «mañana». Y que otras reposan sobre la mesa, aguardando a que sus destinatarios acaben de deshojar la margarita del sí o del no.

De todas formas, hemos de pensar que el tiempo va pasando y que es conveniente no demorar mucho la decisión, si queremos que los espigones se terminen esta primavera y podamos ir comprobando el resultado ya en el próximo verano.

Y al decir que no conviene demorar mucho la decisión, no me refiero a todos en general, sino de manera especial a los que más interesados debieran estar en los espigones. Estos son los que antes han de decidirse ya que, a fin de cuentas, han de ser los más beneficiados.

Es imposible poner una fecha tope para la recepción de los escritos, puesto que muchos han tenido que consultar fuera. Pero sería muy conveniente que todos aquellos que pueden decidir por sí solos, lo hicieran antes del treinta y uno del actual, para, independientemente de los que puedan faltar, saber al empezar el año, si vamos a tener espigones o no.

A continuación de la relación, figura la explicación de los números de referencia con los grupos a que pertenecen las aportaciones recibidas hasta el día 22 a las 9 de la mañana, y que son las siguientes:

10.000 Ptas.

Salvador Brau (3.1) Juan Ayza (4.9)

8.000 Ptas

Cerámica Vinarocense (3.5) Emilio Barreda (4.5)

7.000 Ptas.

Casa Machaco; Camping Vinaroz (1.7)

6.000 Ptas.

Venta de don Quijote (1.7) Alfonso Milián; Mi-

Ante la imposibilidad de dirigirme personalmente a todos y cada uno de los vinarocenses, cual sería mi deseo, aprovecho nuestro semanario para expresar a todos mi más sincera y cordial felicitación en estas Fiestas Navideñas.

Vuestro Alcalde

guel Milián; (4.10)

5.000 Ptas.

José Sabaté (1.4) Sebastián Brau (1.6) Las Palmeras (1.8) Rioseco; Salvador Brau (1.10) Conservas Espada (2.3) Punto Blasco; Pedro Giner Forá (4.1) Droguería Arnau (4.6) Miguel Beltrán (4.9) Trinidad Ortega; Manuel Conde (5.5) José Arnau Sierra (5.11) Juan Vallés; Anónimo (6.1)

4.000 Ptas.

Motel Vinaroz; Bungalows Brand (1.3) Manuel Viver; Pedro Soler (2.7) Juan Esteller (3.1) Alvaro Albalat (3.5) Francisco Blasco (5.11)

3.500 Ptas.

Hermanos Oliden (3.5)

3.200 Ptas.

Vicente Vidal (2.9)

3.000 Ptas.

Pensión Miramar (1.1) El Pino (1.2) Cristina Lillo (1.3) Manuel Gasulla; Antonio Vazquez (1.4) Bar Rosales; Bar Albocácer (1.8) Anónimo; Francisco Eroles (2.1) Nicanor Ferrer; Juan Caballer (2.5) Helados Peña (2.7) Juan Mulero (2.15) Domingo Redó (3.4) Cristalería Mediterráneo (3.7) Vicente Martorell; Casa Hermes (4.3) Emilio Boix (4.9) Ernesto Orensanz (5.1) Estación Servicio Torres (5.15) David Hortas (5.16)

2.500 Ptas.

José Hiraldo (5.3) Sebastián Roso (5.16) Benformat (5.18)

2.000 Ptas.

Habitaciones Balada (1.2) Terraza Payá (1.10) Vicente Giner Gil (2.1) Vicente Meseguer (3.8) Confecciones Elisa; Concepción Landete; La Exclusiva; Souvenirs Carmen; Manuel Obiol (4.1) Hermanas Piquer (4.4) Federico Callau (4.5) Fedesa (5.8) Vda. de Blanchadell; Talleres C-5 (5.16)

1.750 Ptas.

Emilio Mateu (5.16)

1.500 Ptas.

Vda. de José Esteller (2.1) Vda. de Antonio Serrret (2.3) Juan Caballer (2.6) Juan Tur (3.3) Sebastián Pedra (3.4) Emilio Arnau (5.7) Hipólito Cam

po (5.15) Eduardo Roso (5.16)

1.250 Ptas.

Celestino Fas; Manuel Miralles (5.16)

1.200 Ptas.

Luis Franco (5.5)

1.000 Ptas.

Miguel Cases (1.2) Francisco Marfano (1.4) Antonio Vázquez; Francisco Esteller; Juan Tur (1.5) Bar Agueda (1.8) Cine Moderno (1.10) Florencio Prades; Adolfo Castell (2.1) Justo Puig (2.9) Rosa Forner (2.11) Angel Hallado; Sebastián Brau (2.12) Manuel Espada (2.13) Federico Geira (3.1) Emilio Aragón (3.8) Novedades Maite; Manuel Roda (4.4) La Exclusiva (4.6) José Antonio Gómez; Juan Catalá (5.1) Juan Banasco; Adolfo Lher (5.2) Francisco Amela Fuster; Francisco Amela Adell; José Luis Vivanco; Eduardo Criado; Ricardo Santos (5.4) Ramón Espuny; Alberto Vera (5.5) Juan Salazar (5.6) Emilo Arnau; Luis Franco (5.7) Trinidad Farnós; Teresa Lozano (5.9) Ramón Calduch (5.11) Salvador Martínez (5.17) Hermanos Balaguer (5.24)

900 Ptas.

Julián Sanjuan (1.5)

800 Ptas.

Juan Serret (1.2)

750 Ptas.

Antonio Ferrer (2.9) Academia Vives (5.2) Re-cauchutados Serret (5.16)

700 Ptas.

Juan Miralles (3.3)

600 Ptas.

Sebastián Giner; Hermanas Miralles; Isabel Ferrer (1.5)

500 Ptas.

Andrés Aragonés; Sebastián Brau; Amparo Capdevila; Juan Domingo Serret; Ignacio Pauner; Alfredo Serrano; Dolores Ribera (1.5) Vicente Giner Gil (2.1) Sebastiana Fontanet (2.11) Domingo Roda; Rosario Balaguer (4.2) Casa Roda (4.6) Jo é Sabaté; Miguel Cases; Francisco Chaler; Juan Agramunt (5.6) Teresa López de Cap (5.9) Enrique Barreda (5.16) José Damián Adell; Rafael Cases (5.22) Juan Bellviure (5.24)

450 Ptas.

Antonio Cervera (5.10)

400 Ptas.

Confecciones Elisa (4.6)

375 Ptas.

Sebastián Balaguer; Sebastián Miralles; José Adell Gasco; Angel Solsona; Juan Banasco; José Arnau; Antonio Serrano; Antonio Olalla; Salvador Brau (5.18)

350 Ptas.

Juan Comes (5.10)

300 Ptas.

Bernardo Oliver (1.2) Angel Verge; Juan Agramunt; Piedad Ballester; José Casanova; Antonio Esteller; Josefa Fons; Miguel Milián; Sebastián Sabater; Alfonso Milián; José Cueto; José Peña (1.5) Bar Cine Moderno (1.8) Novedades Maite (4.6) Sylvia Bonheur; Elisa Fas (5.2) Pilar García (5.9) Soledad Milián (5.12)

250 Ptas.

José Moral (4.2)

200 Ptas.

Juan Esteller (5.18)

EXPLICACION de los NUMEROS de REFERENCIA

1.1 Hoteles, Fondas y Pensiones — 1.2 Residencias, Apartamentos y Habitaciones— 1.3 Moteles y Bongalows — 1.4 Agentes Alquiler Chalets -- 1.5 Propietarios Chalets y Pisos— 1.6 Promotores Construcción — 1.7 Restaurantes — 1.8 Cafés y Bares— 1.9 Tabernas— 1.10 Espectáculos Públicos

2.1 Comestibles — 2.2 Legumbres Cocidas y Churrerías— 2.3 Fábricas de Productos Alimenticios — 2.4 Almacenistas Coloniales— 2.5 Bodegas— 2.6 Bebidas Carbónicas y Cervezas— 2.7 Pastelerías, Bollerías y Helados— 2.8 Panaderías— 2.9 Carnicerías 2.10 Ganadería, Vaquerías y Granjas — 2.11 Venta de Frutas y Verduras— 2.12 Armadores Pesca— 2.13 Exportadores y Mayorista de Pescado— 2.14 Cultivadores agrios y verduras-- 2.15 Detallistas Pescados y Mariscos.

3.1 Constructores de Obras— 3.2 Fontaneros y Electricistas — 3.3 Carpinteros — 3.4 Pintores— 3.5 Materiales de Construcción— 3.6 Mármoles— 3.7 Cristalerías y Ferreterías— 3.8 Dinamita. Poceros y Excavadores— 3.9 Fabricantes de Cal— 3.10 Serrierías y Almacenes de Madera.

4.1. Confecciones — 4.2 Zapaterías y Remendones— 4.3 Tejidos— 4.4 Bazares— 4.5 Joyerías y Re-jojerías— 4.6 Droguerías y Perfumerías— 4.7 Quioscos, Papelerías e Imprentas— 4.8 Estancos y Farmacias— 4.9 Electrodomésticos, Loza y Cristal— 4.10 Almacenes Muebles.

¡¡FELICES FIESTAS!!

Lencería MALLORQUINA

STOP AL ABURRIMIENTO



Hoy, en medio del torbellino de la gente que daba vueltas por las acostumbradas calles de siempre, he saludado a una sonrisa triste. Iba anhelante. No se saciaba con la alegría pasajera del placer, ni con la chabacanería de las diversiones que deforman.

En la plenitud de su juventud entusiasta, de sus energías impulsivas, iba a la deriva. Tenía voluntad, manos, corazón pero no control, no ideal por el cual luchar. Se le criticaban sus actitudes pero ninguno le daba su mano y orientación. Y él, en medio del jolgorio de sus compañeros, arrastrado por la fuerza del gentío bullicioso, daba vueltas, paseaba, sin otro fin que el de encontrar solución a su diversión, que el encontrar la comprensión y poder desahogar el descontento de su espíritu.

Y por eso recurrió a nosotras las chicas. Buscó en alguna la paz, la verdadera alegría, la satisfacción del saberse comprendido, para que de ahí naciera su «amor». Pero a las primeras de cambio, buscaba una nueva luz, una persona, un lugar donde poder adquirir ideas orientadoras para su vida, donde poder elevar su espíritu por medio de las diversiones, conversaciones y lecturas sanas, donde su noviazgo no fuera un egocentrismo repartido entre dos únicamente, sino una abertura hacia la sociedad que le rodea. Y no lo halló.

No encontró un sitio digno donde pasar la tarde de domingo hasta que saliéramos a pasear las chicas, o donde reunirse con ellas en franca camaradería. No se le ofreció un ambiente de juventud propicio para construir su personalidad, para desarrollar sus cualidades y aficiones, donde se encontrase a gusto porque las personas de su alrededor anhelasen lo mismo, otros jóvenes anhelantes de ideas nobles.

Y por eso se dedicó al café, empezó por poco y terminó jugándose todo lo de la semana. O empezó a beber más de la cuenta o a acostarse tarde todas las noches sin rendir al día siguiente en su trabajo.

El ambiente de los amigos le arrastró y salió con ellos a pasear, a gamberrear para disimular su conciencia, para no reflexionar sobre sí, para no tener que aborrecer la sociedad con que le había tocado convivir. Y fué entonces cuando le saludé. Friamente me contestó, pero supe captar su problema, del que no se le puede culpar totalmente a él, pues no basta censurar las cosas si no se ponen medios para solucionarlo. No más crítica destructiva, sino pongamos los medios que necesitan para que esos jóvenes, nuestros futuros esposos levanten una nueva sociedad en vez de dejarse arrastrar por el polvo de una apatía perjudicial.

M.^a Carmen Poza

AL LECTOR, AL AMIGO

Al llegar las Navidades,
es costumbre muy normanda,
felicitar amistades,
a deudos y autoridades,
talmente como Dios manda.

Yo, aprovecho la ocasión,
— como se suele decir —
que me brinda esta sección
de ahorrarme el tarjetón,
y tenerlo que escribir.

A mi me dá en la nariz
que decirte un año más
«que lo pases muy feliz»,
es cosa de buen cariz
porque en este mundo estás.

Sin que sea petulancia;
si tú estás y yo me entero
recibiendo tu constancia
de Vinaroz o de Francia,
me sentará lisonjero.

Que un año de doce meses,
no dudo que lo tendreis;
sin desdichas ni reveses,
hasta los martes y treces,
del próximo sesenta y seis.

José S. Farga

A TODOS LOS JOVENES

Y por eso como sabemos que ese no solo es el problema de los chicos sino también el nuestro aunque modestia aparte, en menos escala somos ya un grupo de jóvenes que queremos solucionárnoslo. Por eso acudimos a tí y te damos a conocer estas nuestras intenciones para que decididos todos, nos lancemos a formar un club de jóvenes con ganas de ser nosotros los que nos ayudemos.

Por eso a tí, chico o chica, que tienes alma noble, que ves esa triste realidad, te ofrecemos esta oportunidad. A tí, que no quieres que esto quede en papel mojado, sino que tienes fe en que será una realidad y que tome vida una cosa tan deseada, pedimos la colaboración desinteresada, pero que rendirá para tu provecho propio; tendríamos biblioteca y discoteca, funciones de teatro, conferencias de señores de aquí de Vinaroz que nos hablarían de los problemas que nos rodean, un gimnasio, unas reuniones con consultas o comentarios a novelas y revistas o películas, exposición de trabajos de jóvenes, diversiones para nuestros ratos libres. Favorecer e incluso formar nosotros el deporte o equipos de balón-cesto, balón-mano, fútbol... Para plasmar esta obra necesitamos empezar con unos cuantos decididos y decididas entre los cuales, no dudamos estarás orgulloso de pertenecer.

LAS CHICAS DEL CLUB

HABLA EL ALCALDE

(Viene de la Pág. 6)

5.1 Técnicos— 5.2 Academias y Profesores Idiomas— 5.3 Banca— 5.4 Sanidad— 5.5 Abogados, Notaría y Registro— 5.6 Agentes Comerciales— 5.7 Escuelas Choferes— 5.8 Industrias Varias— 5.9 Peluquerías Señoras— 5.10 Peluquerías Caballeros— 5.11 Sastres— 5.12 Modistas— 5.13 Fotografía— 5.14 Tintorerías— 5.15 Carburantes y Combustibles— 5.16 Talleres Mecánicos— 5.17 Fábricas Muebles— 5.18 Transportes Generales— 5.19 Agencias de Transportes— 5.20 Garajes— 5.21 Almacenes Chatarra— 5.22 Taxistas— 5.23 Servicios Públicos— 5.24 Comercios Varios— 5.25 Corredores Fincas.

Guerra al frío

Estufas butano más de 40 modelos
y desde 1500 pesetas en

AGENCIA BUTANO 306

AYZA - VINAROSZ

Que le recomienda adquiriera la botella de reserva ofreciendole el pago con facilidades de 50 ptas. mensuales.

Se vende casa de planta baja y dos pisos en calle del Socorro

PARA INFORMES: José M.^a PUCHOL SABATER
Agente de la Propiedad Inmobiliaria
C. La Virgen, 2-Teléfono 287
VINAROSZ

Lentes graduados y de sol, primera calidad
Entregas al día

EDUARDO MARTI FOLCH

JOYERIA - OPTICA - RELOJERIA

Mayor, 44

VINAROSZ

Tintorería **J. ANDRES**

Plaza San Antonio, 25 - Teléfono 395

VINAROSZ

Super Lavados

everest

BREVERIAS EN TORNO A UNA SUSCRIPCION

—Dijimos que el mejor regalo de Navidad era un donativo para la calefacción del Asilo.

Nos equivocamos. Había otro regalo muchísimo mejor. Terminar de instalarla.

—Así que, hemos llamado al instalador y ¡hala!

Dentro de unos días, las ancianas del Asilo ya no pasarán frío.

—Lo malo será a la hora de pagar.

Otra vez letras aceptadas. ¡Qué remedio!

Pero había que liarse la manta a la cabeza.

Porque instalarla en Agosto, hubiera sido una broma.

—Son nada menos que 10 radiadores los que van a instalarse, con metros y metros de tubería. Y radiadores enormes. En sala de estar, dormitorios y pasillos. Sin olvidar la enfermería. Que también los enfermos necesitan calor.

—Nos dicen las monjitas, que desde que los ancianos tienen su calefacción, están menos horas en la cama y les dan muchísimo menos trabajo. ¡Claro! Es que el frío...

A ver si dentro de unos días, nos dicen lo mismo de las ancianas.

—Desde esta sección, invitamos a todos para que vayan a ver cómo se instalan los radiadores que faltan para completar totalmente el objetivo de esta suscripción.

Ha sido la obra, la estupendísima obra de todos Vds.

Vayan, vayan...

Allí estará su granito de arena, para siempre, dando calor a quienes tanto lo necesitan: Por viejos y por desamparados

E. y D.

Suscripción "Calefacción para el Asilo"

Suma anterior	105.288,50
Donativo anónimo	100
Vda. de D. José Gómez de Arce. en el aniversario del fallecimiento de su esposo	1.000
Familia F. A.	50
Bienvenida Forner.	100
Familia Parera-Camós, desde Madrid	100
En memoria de un difunto	100
Un anónimo.	300
Dr. D. Francisco Murcia	2.000

Total hasta la fecha. 109.038'50

Para donativos: Delegación Sindical, Plaza Jovellar, 16 y Redacción de este Semanario Vinaroz.

RESTAURANTE

Aixalá

CARRETERA BARCELONA
PEDRO AIXALA MASO



Habitación-baño
Chambre-bain
Zimmer-bad
Room-bath

Teléfono 82
VINAROSZ

Tot aixó és per Nadal

Quan, a Vinaroz, les festes de l'estiu donen final, la il·lusió a tots en vola i amanim la vedriola...

Tot aixó és per a Nadal.

Ve la segona cobrança em d'acursar el ramal per a comprar bolletes conserves i unes galletes.

Tot aixó és per a Nadal.

Per a obtenir els mes bons titos, al no tindre capital, es compren de xicotets, els cries, com els pollets...

Tot aixó és per a Nadal.

Es compren fruites, turróns, cerveses, anís, sidral, xampany, conyac, moscatell, pernil, formatge, vi vell...

Tot aixó és per a Nadal.

Roba, sabates, corbata per ella; la falda i xal no vol que s'estrene res a ningú li cau del pes...

Tot aixó és per a Nadal.

Si adquireixen decimites de la rifa Nacional; Boletos... tot il·lusions que si hi ha, aproximacions...

Tot aixó és per a Nadal.

Esperem els aguinaldos que ens donaran al final per a comprar al mercat peix, carn, marisc i salat...

Tot aixó és per a Nadal.

Ens venen, i no ho voldriem de factures un capçal, pues tots volen liquidar, és clar esperen cobrar.

Tot aixó és per a Nadal.

Al aplegar estos dies felicita el personal

Com any nou, felices pasques i tu la butxaca et rasques...

Tot aixó és per a Nadal.

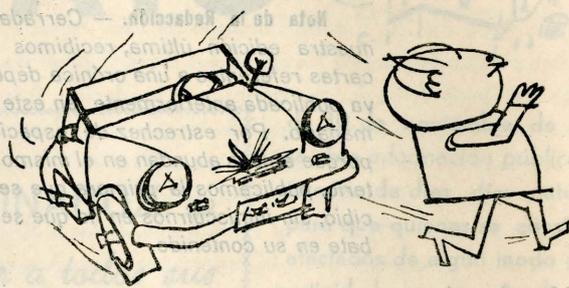
I quan ja han pasat les festes tots dolens i mareixats, només volem descansar, sosiego, tranquil·litat molta set i desganats.

I les farmacies de turno han de dobla el personal per preparar aspirines i diverses medicines

¿Tot aixó? És per Nadal.

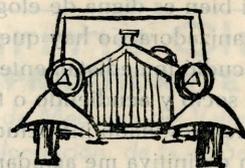
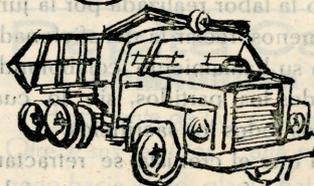
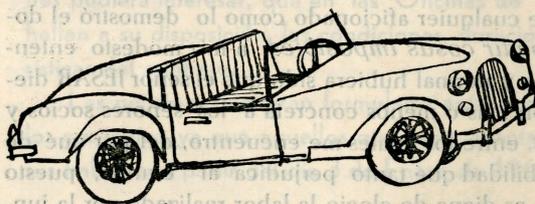
VENANCI AYZA

no le tema a su automóvil...!



domínelo!, aprendiendo a conducir en... escuela de chóferes

Arnau



AUTOS DE ALQUILER SIN CHOFER



coñac-coñac

TORRES

un coñac muy nuestro con "bouquet" francés



Representante: D. ANGEL JUAN - Tel. 274 - Vinaroz

Carta abierta al Director

Nota de la Redacción. — Cerrada ya nuestra edición última, recibimos dos cartas referentes a una crónica deportiva publicada anteriormente en este semanario. Por estrechez de espacio y porque ambas abundan en el mismo criterio, publicamos la primera que se recibió, sin inmiscuirnos en lo que se debate en su contenido.

Muy Sr. mío:

Con el debido respeto me permito referirme a la crónica deportiva escrita en el semanario de su digna dirección núm. 456 de fecha 11 del cte. y que como de costumbre está firmada con el seudónimo de JESAR.

En el citado escrito el cronista hace alusión a un grupo de «indeseables y eternos descontentos» y como quiera que me considero uno de ellos por estar precisamente en ese grupo el día del partido VINARoz-CASTELLÓN, deseo hacer las siguientes aclaraciones:

1.^a — Si gritar dentro de la mayor corrección en un partido de fútbol cuando el equipo local está perdiendo en su propio terreno es de *indeseables*, los campos de fútbol de todas las capitales y poblaciones de España están abarrotados de éste tipo de gentes.

2.^a — Si pedir la alineación de un jugador que está jugando todos los partidos fuera de competición con un acierto a la vista de cualquier aficionado como lo demostró el domingo, es *pedir cosas imposibles*, a mi modesto entender lo lógico y normal hubiera sido que el señor JESAR diera una razón más o menos concreta a los señores socios y aficionados, entre los cuales me encuentro, del por qué de esta imposibilidad que tanto perjudica al equipo, puesto que si bien es digna de elogio la labor realizada por la junta organizadora, no hay que menospreciar la del aficionado que acudió inmediatamente a su llamamiento colaborando como socio y acudiendo a todos los partidos, sin lo cual hubieran resultado infructuosos todos los sacrificios.

En definitiva me agradecería que el cronista se retractara de sus expresiones excesivamente fuertes puesto que si debido al mal humor por el resultado del encuentro estuvimos el «grupo» quizás un poco impulsivos, también lo estuvo él en el momento de redactar su escrito contagiado seguramente del mismo mal.

Le saluda atentamente,

JULIO

Obdulio Balanzá Fábregas

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Compra-venta de toda clase de fincas

PRÉSTAMOS

Santa Magdalena, 39, 3.º

Teléfonos 526 y 139

VINARoz

DEPORTES

Vinaroz, 4 - Castellón (amateur), 4

Si el partido del domingo anterior en el Cervol, llega a continuar por parte de los locales con el ritmo que le imprimieron durante el primer cuarto de hora hubiera resultado apoteósico. A los 9 minutos de juego, con 2-0 a su favor, no habían dado lugar a la reacción del contrario, ni permitido que los castellonenses se aproximaran una sola vez a los dominios de Mollá. Tras el primer cambio, por momentánea lesión de Adolfo, toda la armonía del conjunto dejó de existir y el encuentro quedó igualado, aunque el empate en el marcador no llegó hasta las postrimerías del partido, pues el Vinaroz anduvo siempre por delante. Y a pesar de la igualdad y del indudable dominio de los visitantes en el segundo tiempo, el resultado pudo ser muy holgado a favor de los locales, pero la divergente actuación de los guardametas de uno y otro equipo fué decisiva.

Se llegó al descanso con un esperanzador 3-1, que luego se convirtió en un 4-2 y, finalmente, en un poco frecuente empate a cuatro goles. Marcaron por el Vinaroz Ferrá, como no, tres goles, y Anglés. Por el Castellón Segura (2), Selma y León, este último de penalty, gol que fue el del empate y que llegó cuando faltaban diez minutos para el final.

No salió defraudado el público, pese a la desilusión del segundo tiempo, tras la euforia del primero. Se constató que, efectivamente, existe base como para formar un equipo muy superior a lo que hemos visto hasta ahora. Tan solo falta que pueda confirmarse la reincorporación de Ferrá y, creemos, la inclusión de un buen portero para cubrir un evidente y fundamental hueco del equipo. El hombre existe, para más señas va a jugar en el encuentro benéfico navideño. El mismo debe decidir si puede o no, si debe o no debe, convertirse en el colaborador de influencia decisiva en la consecución de un equipo capaz de las mayores empresas, con el que se pueda contar para el ascenso.

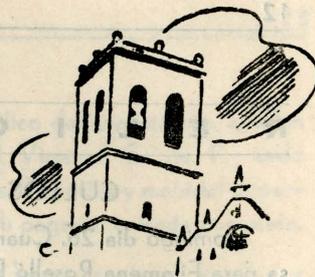
Arbitró el Sr. Roca, siendo la primera vez que con carácter oficial, un árbitro vinarocense actuaba en Vinaroz. Alineaciones: Vinaroz C. F.: Mollá (Viana) Valmaña, Casanova Zapata II; Adolfo, Tomás; Matías, Anglés, Ferrá, Chaler y Jaime. Actuaron también David, Ricart y Martín. C. D. Castellón: Mateu; Barberá; Domínguez, García-Simón; Selma, Provinciales; Soler, Nebot, Maciá, León y Segura.

JESAR

¡¡FELICES FIESTAS!!

Lencería MALLORQUINA

NOTICIARIO



MUNICIPAL

Sesión ordinaria de la Comisión Permanente del día 20 de los corrientes bajo la presidencia del Alcalde, D. Francisco José Balada Castell.

—Se aprueban los asuntos de trámite reglamentario.

—Se acuerda la ejecución del trazado y pavimentación del Camino de Costa desde Sol de Riu a Aiguaviva.

—Se aprueba la Reforma del servicio de recogida de basuras.

—Se procede al Estudio de Planos Parciales de Urbanización.

Se acuerda la Adjudicación definitiva de parcela de terreno enajenada en la Muralla.

Edictos.—D. Salvador Ferrá Sorrius actuando en nombre propio ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de un taller de carpintería mecánica a emplazar en Playa Llavateras.

—D. Vicente Vidal Lluesma actuando en nombre propio ha solicitado de esta Alcaldía licencia para la apertura de una Carnicería a emplazar en calle de San Pascual, n.º 13

—D. Manuel Vinaja Dosdá actuando en nombre propio ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de una industria de acondicionamiento de naranja a emplazar en calle del Angel, n.º 9.

En cumplimiento del artículo 30 n.º 2 apartado a) del Reglamento de actividades, insalubres, nocivas y peligrosas

El semanario VINARoz se complace en desear a todos sus suscriptores, anunciantes, colaboradores y amigos lectores, unas Navidades muy felices y un próspero Año Nuevo.

de 30 de noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días naturales, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

Los expedientes se han de manifestar y pueden consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.—Vinaroz 17 Diciembre de 1965.

AVISO.—Precisando esta Alcaldía de los servicios de cuatro Auxiliares temporeros, para que en funciones de Agentes-Visitadores procedan a la recogida familiar de datos para el Empadronamiento de Habitantes de esta Ciudad y término municipal, se pone en conocimiento de aquellos a quienes pudiera interesar, que en las Oficinas de Secretaría, se hallan a su disposición, las condiciones, duración y características del contrato.

Las peticiones deberán formularse antes del día 30 de los corrientes, ya que aquellos que sean aceptados, iniciarán sus trabajos, a partir del día 3 de Enero de 1966.

Pepita Carme Clúa COMADRONA - PRACTICANTE

Procedente de la Facultad de Medicina de Valencia. Ofrece sus servicios. Calle prolongación de la de San Gregorio hacia el río, planta baja del segundo edificio a mano izquierda. VINARoz

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

† D. JOSE GOMEZ DE ARCE

TENIENTE CORONEL DE CABALLERIA

Falleció el día 30 de Diciembre de 1964 a los 70 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de S. S.

(E. P. D.)

Sus afligidos: esposa, D.ª María Gozalvo; hermano, D. Ernesto; hermanas políticas, D.ª Carmen Sanjuan, D.ª Natividad Gozalvo y D.ª Dolores Carrasco; sobrinos, primos y demás familia, le ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la Misa funeral que se celebrará en la Iglesia Arciprestal a las 9 horas, así como XL Horas en el Convento Divina Providencia los días 28, 29 y 30, por lo que le quedarán muy agradecidos.

Vinaroz, Diciembre 1965

R E L I G I O S A S

CULTOS de la SEMANA

Domingo día 26. Cuarto domingo de mes. A las 7 Misa para Filomena Roselló Bover. A las 8 Misa para Ramón Robles. A las 9 Misa Comunitaria de la fundación Angelita Reverter con Comunión general de las Cuatro Ramas de A. C. y Cursillistas. A las 10 Misa para Carmen Santos. A las 12 Misa para la familia Martorell Vidal. Por la tarde a las 5 Sto. Rosario y Novena al Niño Jesús. A las 6'30 Misa en Sta. M.^a Magdalena para Gabriel Sanz Bas. Jueves día 30. A las 9 Aniversario de 1.^a para José Gómez de Arce. Viernes día 31. A las 11 de la noche Vigilia solemne de la Vela Nocturna. A las 11'30 Despido del Año. A las 12 Tedeum y saludo al Año Nuevo y a las 12'30 Misa solemne con Comunión general y adoración del Niño. Sábado día 1 Fiesta de la Circuncisión del Señor. Precepto. Primer sábado de mes. A las 7 Misa de la Fundación Anita Meseguer. Habrá Misas como todos los domingos. Por la tarde a las 5 Sto. Rosario y Novena. A las 6'30 Misa en Sta. M.^a Magdalena para Gabriel y Ana Sanz.

MOVIMIENTO PARROQUIAL.

Bautismos.—Araceli Escura Mir, M.^a Dolores Zapata Moreno, Andrés Rubio Legido, Inmaculada Chaler López.

M I S C E L A N E A

Natalicios.—Nuestros amigos y suscriptores, los esposos D. José Escura y D.^a Araceli Mir han visto alegrado su hogar con el nacimiento de una niña, primogénita de su matrimonio, a la que se le impuso el nombre de Araceli.

¡¡FELICES FIESTAS!!

Lencería MALLORQUINA

José Torres Suara

ALMACEN DE HIERRO Y CARBON

VIGAS - CABALLOS - CHAPAS - PLANOS -
ANGULOS - REDONDOS

MONTAJE DE ARMADURAS

Gran surtido en tubos conformados en frío:
redondos, cuadrados, rectangulares y figuras

PERFILES PARA VENTANALES Y PUERTAS

C. Puente, 85 - Tel. 381

VINAROSZ

—El hogar de nuestros suscriptores y amigos D. Enrique Izcue y D.^a Paquita López, celebra el nacimiento de un niño, tercer hijo de su matrimonio, al que se impondrán los nombres de Ramiro Javier.

—Los esposos D. José Moliner y D.^a Dolores Bernad, han visto alegrado su hogar con el nacimiento de una niña, tercer hijo de su matrimonio, a la que se bautizará con el nombre de María Dolores

Enhorabuena a los venturosos padres y respectivas familias.

Exposición.—En la Escuela Hogar de la Sección Femenina local, y como fin de un Cursillo especial sobre la Navidad del Señor, las alumnas cumplidoras del Servicio Social han presentado una exposición de trabajos y un artístico Belén.

Necrológica.—En Barcelona ha fallecido nuestro amigo y suscriptor D. Sebastián Serret Pascual. El domingo último, antes de iniciarse el partido entre el «Vinaroz C. de F.» y el C. D. Castellón, en el campo del Cervol, se guardó un minuto de silencio en homenaje a la memoria del fallecido que, en épocas anteriores, fue entusiasta directivo y propulsor del futbol local. Los jugadores del Vinaroz llevaron los brazaletes negros en señal de respeto. Al participar la triste noticia a nuestros lectores, enviamos a su viuda y demás familiares la expresión de nuestro pésame más sentido.

TELEVISORES

desde 9.950 ptas. (impuestos incluidos)

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

DOMELUX

San Cristóbal, 3

TELEGRAMAS:
«ARAGON»

HIJO DE JOSE ARAGONES SIMO

EXPORTADOR de FRUTOS SECOS

Teléfono 60 y 278

Socorro, 28

VINAROSZ

CONTRA EL FRIO

INSTALACIONES ELECTRICAS

CALOR NEGRO

5 años garantía

JUAN AYZA

Horario para el Comercio

Los días 25 y 26 de los corrientes cerrará todo el Comercio.

El día 1 de Enero todo cerrado.

El día 2 de Enero, por la mañana, estarán abiertos el Mercado y las tiendas de comestibles.

Agrícolas — Durante la semana del 13 al 19 de los corrientes y según datos que nos facilita la Inspección del Servicio de Extensión Agraria, en nuestra ciudad, se cotizaron los precios siguientes: Tomates a 5'50 ptas. quilo; Alcachofas de 13 a 15 ptas. Patatas a 3 ptas. y Cebollas a 5 ptas.

La exportación de agrios en esta Campaña hasta el 11 de los corrientes es de 233.128 Tm. que corresponden a: 215.241 Tm de naranja; 111.607 Tm. de mandarina; 4.004 Tm. de limones y 2.276 Tm. de pomelos.

EL MEJOR FRIGORIFICO

Kelvinator

Vacaciones.—Correspondientes al periodo Navideño y Año Nuevo, cerraron las Escuelas Nacionales y Colegios privados de la ciudad. Asimismo y para pasar esas fiestas próximas con sus familiares, han llegado los estudiantes universitarios y de bachillerato, a quienes deseamos feliz estancia en este corto periodo de vacaciones.



Fútbol.—El próximo domingo día 26, a las 3 horas y 45 minutos de la tarde y en el Campo de Deportes Cervol, se celebrará a beneficio de la Campaña Navidad y Reyes, un partido de fútbol organizado por la Peña Taurina «Pan y Toros» y la Agrupación de Veteranos de Vinaroz.

Equipos y alineaciones: PEÑA «PAN Y TOROS»: Porteros: Sanz y Camós II. Defensas: Sabater, José Luis y Puchal. Medios: Mariño y Chaler. Delanteros: Queralt, Ribera, D. Forner (Panou), Torres y Samuel. Reservas: Pascual, Córcoles, Felip, Puchol, Redó, Pepet, Chaler López y Saura. VETERANOS VINAROZ: Porteros: Mir y Valls. Defensas: Angel Giner, Goros y Castellá. Medios: Fábrega y Ferrá. Delanteros: Camós, S. Verdera, Chispa, Callau, Pedra y Plá. Reservas: Polo y Chemi KOK. Refuerzos: Cueto, Cachón, Moya y Castell.

Lanzará el Kik-off, D. Manuel García. Arbitro Birigay II.

PARA REYES: Máquinas de coser normales y automáticas. Bicicletas para señora, caballero y niños.

JUAN IBAÑEZ. Plaza San Antonio, 23 - Vinaroz

Nota: Dado el carácter benéfico del espectáculo, quedan suprimidos los pases de favor. El Vinaroz C. de F., cede desinteresadamente el Campo de Deportes y material deportivo, y los señores socios del Club pagarán entrada completa.

Hora de cierre.—Este año, la lotería nacional pasó por nuestra ciudad sin apenas dejarse notar por la suerte. Espectación sí hubo mucha, siguiéndose las operaciones del sorteo a través de la radio y la televisión; pero, a la hora de la verdad, todo quedó reducido a unos pellizcos en la pedrea que, si bien nunca están de más poco representan para lo que se jugaba en la ciudad, que no era poco. Sin embargo, en el momento en que cerramos nuestra edición, víspera de Navidad, la ciudad presenta un ambiente de extraordinaria animación, presagio de que estos días van a constituir, y así lo deseamos, un paréntesis de felicidad y alegría en la última semana del año.

Pérdidos.—Se gratificará la entrega en esta redacción de una pulsera de oro con dos monedas isabelinas y un peso mejicano, del mismo metal, extraviado desde el templo arci-prestal hasta la calle de San Francisco.

—Un reloj de pulsera, de señora, extraviado desde la parada de coches de línea a la calle de San Ramón y el Mercado. Se agradecerá su entrega.

T U R N O S

Para la semana próxima: Farmacia del Dr. Roca, calle San Francisco. Estanco n.º 6, calle San Francisco.

SE ALQUILA planta baja 60 m.² de superficie, en chaflán calles Carreró y Santa Marta, propia para oficinas, tienda o negocio. Razón en Imprenta Soto.

SE VENDE a buen precio, puerta de hierro con cristales 2'65 m. de alta por 2'80 de ancha. Razón: Pilar, 108

COMEDORES Y DORMITORIOS

Muebles MYLOR

Prolongación C. Remedio VINARÓZ

TAPIZADOS

GAFAS PARA EL SOL Servicio completo y rápido

LENTES CRISTAL GRADUADO

Optica LOPEZ

Mayor, 10-Tel. 190 VINARÓZ

Nos ha nacido un Niño

Algo misterioso envuelve estos días navideños. Es como si la noticia de un nuevo ser en el hogar trajera la alegría a todos los corazones, los calentara de amor en medio de los rigores del invierno. Y es que la inocencia es capaz de ablandar los corazones más cerrados, hasta hacernos volver a nuestros primeros recuerdos de infancia.

Y más si ese niño nos trae toda una lección por aprender. Si con su ejemplo y pobreza voluntaria nos demuestra a las claras hasta dónde puede llegar el amor de un Dios en favor de los hombres: hasta la locura de la Encarnación. Bajar del cielo y envolver su divinidad en la naturaleza humana para educar a la humanidad, para sacarnos del estado de postración de naturaleza caída en que estábamos por el pecado original y levantarnos hasta remontarnos a la categoría de hijos adoptivos de Dios por la gracia.

Únicamente un Dios podía reparar la ofensa inferida a Dios por el primer pecado y por los demás. Pero al mismo tiempo tenía que ser como nosotros. Hablar tanto a Dios como a los hombres de tú a tú. Y el amor de Dios llegó hasta ahí. A bajar y convivir con nosotros. A hacerse semejante a nosotros en todo menos en el pecado, para demostrarnos que es compatible una vida humana en cualquier estamento social con la vida de gracia, con la amistad con Dios.

Y así fué como nos redimió. Nos adoctrinó y nos dió ejemplo de vida. Sacrificó todo su yo, que en Él era un yo divino, para que nosotros nos dignificáramos, para que nuestro yo recibiera personalidad divina.

Y esa es la misión de todo seguidor del Maestro. Proseguir esa su obra de reeducación de la humanidad. Elevar este mundo, en frase de Pío XII, de salvaje en humano, y de humano en cristiano.

Y esa reconstrucción de un mundo mejor ha de empezar por cada uno, mejorando su persona su ambiente tanto social como familiar y de trabajo que le rodea.

La misma idea tenían los poetas romanos que en sus églogas nos hablaban de la espectación del universo de un niño prodigioso, hijo de dioses, que reconstruiría al mundo, volviendo a toda la creación y de una manera especial al corazón del hombre a su estado de perfección y ya no airaría más a los dioses. Pero nosotros hemos superado con creces esa mentalidad pagana. Hemos sustituido las églogas romanas por la palabra de Dios en el Nuevo Testamento. Nuestra fe ha llegado más lejos y abarcado más realidad que la musa de los poetas. Por eso al cabo de veinte siglos de cristianismo la Navidad es para nosotros principalmente una celebración serena y gozosa ante el mundo de Dios con nosotros, de nuestro Cristo presente en la tierra. Por eso cantamos los villancicos, signo de amor, gratitud y adoración, a Aquel que es la Cabeza de la humanidad restaurada.

Sí. Enmanuel significa Dios con nosotros. Pero sepamos darle la respuesta a ese Niño del pesebre: ¿quien no devuelve amor al que nos ama? Nuestra postura de respuestas ante la Navidad es: nosotros con Dios.

Que desde ese pesebre la sonrisa de un niño nos alegre en medio de nuestro caminar por las contrariedades de la vida; que su mirada tierna nos sirva de luz entre las tinieblas de nuestras dudas o cobardías. Para eso nos ha nacido un niño: para volvernos al buen camino y orientarnos hacia la felicidad. Y de ahí radica toda participación de felicidad humana que los hombres se desean entre sí estos días, y que la Iglesia y los sacerdotes deseamos a todos durante estas navidades.

Mosén Vicente, Bro.



¡DOS OJOS PARA TODA LA VIDA!
¡CUIDELOS!

Cristales ORTOLENT BI-FILTRAL

Le garantizan la perfecta visión

DEPOSITARIO OFICIAL EN VINAROS

OPTICA CALLAU

Más frigorífico KELVINATOR

¡¡FELICES FIESTAS!!

Lencería MALLORQUINA

Disponibles varias cantidades para facilitar en préstamo hipotecario con garantía a satisfacción e interés corriente. Compraventa de fincas Rústicas y Urbanas.

Exclusivas Angel Juan

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Pl. San Antonio, 1 - Tel. 274

VINAROS

Transportes **ROCA**, S. L.

SERVICIO DIARIO ENTRE VINAROS, CASTELLON, VALENCIA Y VICEVERSA

Casa Central: VINAROS. - San Francisco, 37 - Tel. 177

MEJORES MODELOS - MEJORES PRECIOS

Rosa Mari Guimerá

Ofrece sus servicios de
PELUQUERIA y MANICURA

C. Sta. Ana, 23

VINAROS

La Exclusiva

GENEROS DE PUNTO

Socorro, 6

VINAROS

Telf. 429

PRODUCTOS DE BELLEZA

Helena Rubinstein

Concesionario en VINAROS

PERFUMES MEZOR

San Francisco, 1 - Tel. 315

Taller Radio Reparación

EQUIPADO CON EL MAS MODERNO LABORATORIO ELECTRONICO

Calle Santa Magdalena, 44 - Teléfono 423 - VINAROS

Reparación de Radio, Transistores, Auto-Radio y Televisores

Instalación y servicio técnico oficial del **Auto-Radio - transistorizado Skreibson**

Técnico reparador: **FRANCISCO GUARDIA MARTIN**

Bar ROSALES

CAFE - LICORES - APERITIVOS



Plaza del Salvador, 2 - Telf. 63

VINAROZ

Antes de comprar y reparar su calzado, visite

Calzados TEBER

Les desea felices Pascuas y próspero Año Nuevo

Socorro, 52

VINAROZ

Ismael Alonso

JOYERIA - PLATERIA - ARTICULOS DE REGALO

Pl. Parroquial, 6 - Tel 240

VINAROZ

PRODUCTOS DE BELLEZA

Guerlain

Concesionario en VINAROZ

Perfumes MEZOR

San Francisco, 1 - Tel. 315

Casa Machaco

(FRENTE AL MAR)

PESCADOS Y MARISCOS

Paseo Colón - Tel. 463

VINAROZ

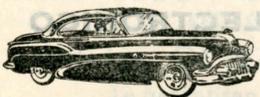
Eduardo ROSO

ELECTRICIDAD

San Francisco, 76 - Tel. 232

VINAROZ

Escuela de Chóferes



FRANCO

San Francisco, 30 - Teléfono 81

VINAROZ

BODEGA VIMA

San Cristóbal, 34

Teléfono 134

VINAROZ

FRUTAS Y LICORES

Especialidad en vinos del Bajo Aragón, Gandesa,
Bot y comarca.

LICORES ALTAMS

DEPOSITARIO Y DISTRIBUIDOR

DORMITORIOS TODOS LOS ESTILOS
COMEDORES Y TRESILLOS TAPIZADOS
en



MUEBLES

M Y L O R

Felicidades y próspero Año Nuevo les
deseamos a nuestra distinguida clientela

Calle Gorria, 5
SAN CARLOS DE LA RAPITA

C. Prolongación Remedio, s/n.
y San Francisco, 91
VINAR O Z

AGDOJAVI

TRANSPORTES de MUEBLES a TODA ESPAÑA

San Cristóbal, 67 - Tel. 55
Almacén: Santa Marta, s/n.

VINAROZ

BAR

Albocácer

Servicio esmerado de toda clase de mariscos, licores, café, vinos y aperitivos.

Plaza San Agustín, 4

VINAROZ

**CONFECCIONES
GENEROS DE PUNTO**

VOGUE

Boutique

Socorro, 59
Teléfono 512

VINAROZ

Tintorería del EBRO

HIJA DE JOSE TURON

Máxima perfección y rapidez en los trabajos

Santo Tomás, 35

VINAROZ

HELENA RUBINSTEIN
GUERLAIN
MYRURGIA
FRANCIS
VITAMOL
GEMEY
LAURENDOR
MARTENS
LIN ABART
ANA GREY
PARERA
MAS
HENRI COLOMER
ANTONIO PUIG
LEGRAIN-PARIS

y demás marcas famosas en

Perfumes MEZOR

San Francisco, 1 - Tel. 315 **VINAROZ**

Alfonso

ESTUDIO FOTOGRAFICO

Mayor, 34 - Tel. 233

VINAROZ

Almacenes

VIMA



VINAROZ
Telf. 134

ALCAÑIZ
Telf. 377

PUESTOS DE VENTA EN EL MERCADO

PLATANOS - FRUTAS - HORTALIZAS

Transportes

Ferrer

Central: Aragón, 478 y Enamorados, 35 y 37

Tel 45 09 00 (3 líneas)

BARCELONA

SERVICIO RAPIDO DE TRANSPORTES EN CAMION

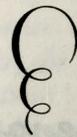
VINAROZ: Eladio Delgado

Plaza Tres Reyes - Teléfono 14

Tapicerías

Martínez

COCHES Y MUEBLES



San Antonio, 14

VINAROZ

BICICLETAS PARA REYES

NIÑO, NIÑA, SEÑORA Y CABALLERO

TODOS LOS MODELOS, MARCAS Y COLORES

El único regalo que nunca pierde su valor - Visite y escogerá lo que usted necesita - Véalas en la exposición de

SALVADOR PASCUAL VADORET

Exposición:
PUENTE, 13

Teléfono 283

VINAROZ

Taller:
PUENTE, 3



Cristaleria

ALCAÑIZ
Telf. 377

VINAROS
Telf. 134

PUESTOS DE VENTA EN EL MERCADO

Mediterráneo

JOSÉ MARTINEZ CASTELL

Depositario para esta zona de los materiales

SAIPLAS Y ARRASOL

FÁBRICA Y DESPACHO:

Desamparados, s/n - Tel. 264

ALMACENES:

Santa Marta, s/n - Padre Bover, s/n y Carreró, extramuros

VINAROS
(CASTELLÓN)